

# SAOPĆENJE PRIOPĆENJE FIRST RELEASE



GODINA / YEAR VI

SARAJEVO, 25.01.2018.

BROJ / NUMBER: 13.4.12

## PRODAJA I OTKUP POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA U FEDERACIJI BiH DECEMBAR/PROSINAC 2017. SALE AND PURCHASE OF AGRICULTURAL PRODUCTS IN THE FEDERATION OF BiH DECEMBER 2017

### Prodaja poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama u Federaciji BiH, decembar/prosinac 2017. godine

Prodaja poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama u decembru/prosincu 2017. godine iznosila je 1.389.655 KM, što predstavlja smanjenje prodaje za 208.737 KM ili za 13,06 % u odnosu na decembar/prosinac 2016. godine.

U decembru/prosincu 2017. godine učešće u ukupnoj prodaji poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama posmatrano po grupama proizvoda bilo je sljedeće: Povrće 39,9%, Perad i jaja 20,6%, Voće 20,2%, Krompir/krumpir 5,9%, Med i vosak 5,7%, Mlijeko 1,4%, Žita 1,6% i Grožđe 1,4%.

### Prodaja i otkup poljoprivrednih proizvoda u Federaciji BiH, decembar/prosinac 2017. godine

Ukupna vrijednost prodaje poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih preduzeća/poduzeća i zemljoradničkih zadruga i otkupa poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača u decembru/prosincu 2017. godine iznosila je 26.494.259 KM što je u poređenju sa decembrom/prosincem 2016. godine povećanje za 3.412.936 KM ili za 14,79%.

Ukupna vrijednost prodaje poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih preduzeća/poduzeća i zemljoradničkih zadruga u decembru/prosincu 2017. godine iznosila je 12.658.304 KM što je u poređenju sa decembrom/prosincem 2016. godine povećanje za 2.448.135 KM ili za 23,98%.

Ukupna vrijednost otkupa poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača u decembru/prosincu 2017. godine iznosila je 13.835.955 KM što je u poređenju sa decembrom/prosincem 2016. godine povećanje za 964.801 KM ili za 7,50%.

### Sale of agricultural products on green markets in Federation of B&H, December 2017

Value of sale of agricultural products on green markets in December 2017 was 1,389,655 KM, which represents a decrease of sale in amount of 208,737 KM or by 13.06 % in relation to December 2016.

In December 2017 share in total sale of agricultural products on green markets, grouped by products was as follows: Vegetable 39.9%, Poultry and eggs 20.6%, Fruit 20.2%, Potatoes 5.9%, Honey and wax 5.7%, Milk 1.4%, Cereals 1.6% and Grapes 1.4%.

### Sale and purchase of agricultural products in Federation of B&H, December 2017

The total value of sale of agricultural products by own production of agricultural companies and agricultural cooperatives and purchase of agriculture products from individual agriculture producers in December 2017 was 26,494,259 KM, which represents an increase of sale in amount of 3,412,936 KM or by 14.79% in relation to December 2016.

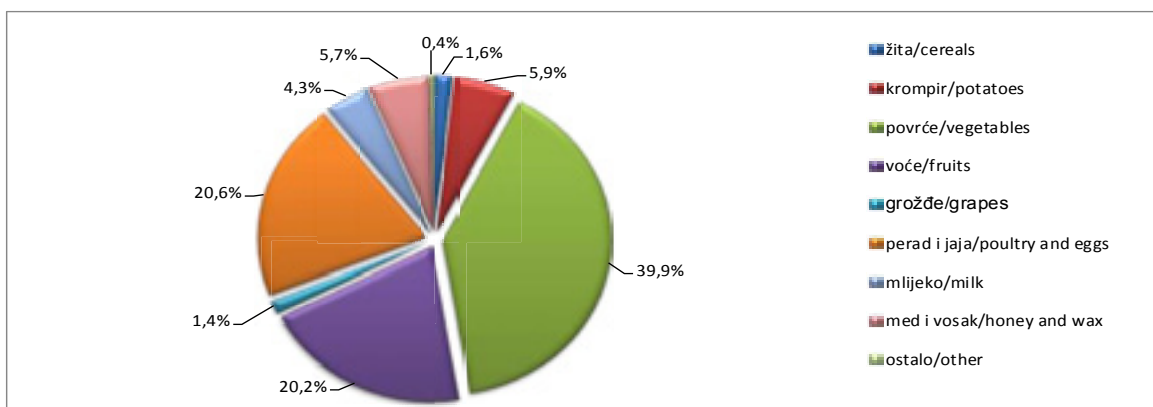
The total value of sale of agricultural products by companies and agricultural cooperatives in December 2017 was 12,658,304 KM, which represents an increase of sale in amount of 2,448,135 KM or 23.98% in relation to December 2016.

The total value of purchase of agricultural products by individual agriculture producers in December 2017 was 13,835,955 KM, which represents an increase of sale in amount of 964,801 KM or by 7.50% in relation to December 2016.

1. PRODAJA POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA NA PIJACAMA/TRŽNICAMA, DECEMBAR/PROSINAC 2017  
SALE OF AGRICULTURE PRODUCTS ON GREEN MARKETS, DECEMBER 2017

	XII 2017			I-XII 2017		Index I-XII 2017 I-XII 2016		
	količina u tonama Quantity in tons	vrijednost u KM Value in KM	prosječna cijena KM/kg Average price KM/kg	količina u tonama Quantity in tons	vrijednost u KM Value in KM	količina Quantity	vrijednost Value	
<b>Ukupno</b>	-	<b>1.389.655</b>	-	-	<b>20.735.300</b>	-	<b>89,3</b>	<b>Total</b>
<b>Žita</b>	-	<b>22.722</b>	-	-	<b>203.118</b>	-	<b>43,8</b>	<b>Cereals</b>
Pšenica	7	3.900	0,59	62	40.299	52,5	60,9	Wheat
Ječam	1	410	0,79	5	3.762	94,5	101,7	Barley
Kukuruz u znu	26	14.047	0,55	222	122.535	32,9	34,0	Maize, grain
Ostala žita	-	4.365	-	-	36.522	-	-	Other cereals
<b>Krompir, konzumni</b>	<b>99</b>	<b>81.422</b>	<b>0,82</b>	<b>1.252</b>	<b>1.139.021</b>	<b>58,0</b>	<b>60,1</b>	<b>Potatoes, mercantile</b>
<b>Rezano cvijeće i rezani pupovi</b>	-	<b>200</b>	-	-	<b>7.600</b>	-	<b>73,1</b>	<b>Flowers and cut grooves</b>
<b>Povrće</b>	-	<b>553.847</b>	-	-	<b>8.995.037</b>	-	<b>89,0</b>	<b>Vegetables</b>
Paradajz, konzumni	15	40.992	2,67	528	1.119.401	81,8	98,1	Tomatoes, mercantile
Grah	31	101.488	5,48	267	1.136.041	84,9	78,7	Beans
Crni luk	37	46.369	1,25	654	827.749	74,8	79,8	Onions
Kupus	39	29.926	0,77	539	517.590	74,7	82,2	Cabbage
Mrkva	22	35.350	1,58	290	457.130	73,1	70,9	Carrot
Paprika, konzumna	17	56.009	3,22	545	1.064.374	91,1	89,2	Pepper
Krastavci, konzumni	6	13.325	2,15	314	495.879	84,7	79,8	Cucumbers
Špinat	23	58.807	2,53	273	603.713	101,8	88,7	Spinach
Zelena salata	9	23.792	2,71	164	409.255	95,8	97,0	Lettuce
Ostalo povrće	-	147.789	-	-	2.363.907	-	103,2	Other vegetables
<b>Voće</b>	-	<b>280.474</b>	-	-	<b>5.223.197</b>	-	<b>94,7</b>	<b>Fruits</b>
Šljive	-	-	-	172	255.905	91,1	100,2	Plums
Jabuke	69	103.262	1,50	802	1.257.545	88,0	103,5	Apples
Kruške	15	36.569	2,36	177	427.701	96,4	98,5	Pears
Trešnje	-	-	-	125	341.498	147,7	126,6	Cherries
Kajsije/Marelice	-	-	-	30	76.459	92,1	97,7	Apricots
Breskve	0	450	3,00	76	168.718	90,6	82,2	Peaches
Orasi u ljusci	3	16.898	5,54	39	213.639	51,0	67,3	Walnuts in shell
Jagode	-	-	-	298	764.656	255,4	191,0	Strawberries
Mandarine	40	72.641	1,80	304	501.869	76,6	80,1	Tangerines
Ostalo voće	14	50.654	3,53	317	1.215.207	-	70,9	Other fruits
<b>Grožđe</b>	-	<b>19.592</b>	-	-	<b>627.457</b>	-	<b>120,7</b>	<b>Grapes</b>
Grožđe, konzumno	5	19.592	4,20	283	627.457	146,2	120,7	Table grapes
<b>Maslinovo ulje od masl.iz vlas.proiz., 000 l</b>	<b>0</b>	<b>5.460</b>	<b>17,61</b>	<b>13</b>	<b>127.720</b>	<b>166,5</b>	<b>104,4</b>	<b>Olive oil, from own production, 000 l</b>
<b>Perad i jaja</b>	-	<b>286.400</b>	-	-	<b>2.606.644</b>	-	<b>101,2</b>	<b>Poultry and eggs</b>
Kokoš, zaklana i očišćena	7	34.063	5,13	102	469.832	67,8	63,2	Hens (slaughtered, cleaned)
Ostala perad, zakl. i očišč.	-	1.140	-	-	13.010	-	-	Other poultry, (slaughtered, cleaned)
Jaja, konzumna, 000 kom.	964	251.197	0,26	8.881	2.123.802	132,5	116,9	Eggs, 000 p.
<b>Mlijeko</b>	-	<b>59.739</b>	-	-	<b>741.760</b>	-	<b>97,1</b>	<b>Milk</b>
Mlijeko, svježe kravlje,000 l	55	59.168	1,07	693	738.618	96,8	97,2	Cow milk, fresh, 000 l
Mlijeko, ostalo, 000 l	-	572	-	1	3.142	-	74,7	Milk, other, 000 l
<b>Med i vosak</b>	-	<b>79.800</b>	-	-	<b>998.412</b>	-	<b>86,8</b>	<b>Honey and wax</b>
Med	5	79.800	14,83	78	998.412	97,5	86,8	Honey
<b>Riba</b>	-	-	-	-	<b>65.335</b>	-	<b>69,5</b>	<b>Fish</b>
Riba, morska	-	-	-	7	52.700	89,0	80,4	Marine fish
Riba, riječna i jezerska	-	-	-	1	12.635	44,3	44,4	River and lake fish

Grafikon 1: Struktura ukupne prodaje poljoprivrednih proizvoda na zelenoj pijaci, %  
Graph 1: Structure of total sale of agricultural products on green markets, %



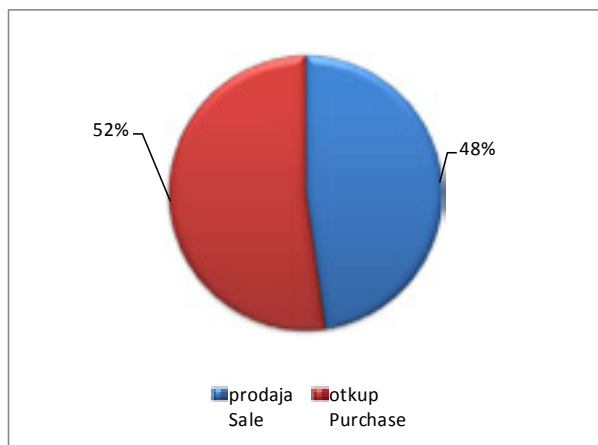
**2. PRODAJA I OTKUP POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, DECEMBAR/PROSINAC 2017., vrijednost u KM**  
**SALE AND PURCHASE OF AGRICULTURE PRODUCTS, DECEMBER 2017, value in KM**

	XII 2017			I-XII 2017			Index I-XII 2017 I-XII 2016			
	ukupno <i>Total</i>	prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>	ukupno <i>Total</i>	prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>	ukupno <i>Total</i>	prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>	
<b>Ukupno</b>	<b>26.494.259</b>	<b>12.658.304</b>	<b>13.835.955</b>	<b>293.568.384</b>	<b>137.271.184</b>	<b>156.297.200</b>	<b>101,9</b>	<b>115,7</b>	<b>92,2</b>	<b>Total</b>
<b>Ratarstvo</b>	<b>482.000</b>	<b>278.556</b>	<b>203.444</b>	<b>24.046.074</b>	<b>8.416.270</b>	<b>15.629.805</b>	<b>116,7</b>	<b>133,1</b>	<b>109,4</b>	<b>Field crops</b>
Žita	241.314	237.650	3.664	6.092.380	2.673.192	3.419.188	137,1	111,0	167,9	Cereals
Industrijsko bilje	16.439	-	16.439	3.867.569	1.259.642	2.607.927	120,6	146,2	111,2	Industrial crops
Stočno krmno bilje	12.000	-	12.000	121.224	26.749	94.475	39,9	<sup>1)</sup>	167,5	Fodder crops
Krompir i suho mahunasto povrće	10.290	5.637	4.653	753.671	193.107	560.564	88,5	93,7	86,8	Potatoes and pulses
Povrće	201.957	35.269	166.688	13.211.230	4.263.580	8.947.651	111,9	163,9	97,2	Vegetables
<b>Sadni materijal</b>	<b>638.286</b>	<b>638.286</b>	<b>-</b>	<b>4.611.664</b>	<b>4.609.186</b>	<b>2.478</b>	<b>62,3</b>	<b>62,3</b>	<b>-</b>	<b>Planting material</b>
<b>Voćarstvo i vinogradarstvo</b>	<b>4.390.050</b>	<b>2.293.408</b>	<b>2.096.642</b>	<b>47.911.101</b>	<b>17.218.447</b>	<b>30.692.654</b>	<b>121,6</b>	<b>100,0</b>	<b>138,4</b>	<b>Fruit and viticulture</b>
Voće i grožđe	2.383.840	287.198	2.096.642	36.273.019	5.581.813	30.691.206	128,6	92,7	138,4	Fruit and grapes
Alkoholna pića	2.006.210	2.006.210	-	11.636.409	11.636.409	-	103,9	103,9	-	Alcoholic beverages
Maslinovo ulje	-	-	-	1.673	225	1.448	-	-	-	Olive oil
<b>Stočarstvo</b>	<b>19.760.787</b>	<b>8.242.890</b>	<b>11.517.897</b>	<b>204.623.627</b>	<b>94.921.951</b>	<b>109.701.676</b>	<b>95,5</b>	<b>116,6</b>	<b>82,6</b>	<b>Livestock breeding</b>
Stoka	2.131.678	1.190.177	941.501	21.891.429	12.959.901	8.931.528	46,1	156,3	<sup>1)</sup>	Livestock - live weight
Perad i jaja	6.573.075	5.929.134	643.941	77.185.087	69.778.503	7.406.584	104,0	110,8	65,8	Poultry and eggs
Mlijeko	10.625.095	1.123.579	9.501.516	94.768.230	12.115.960	82.652.270	117,7	120,7	117,3	Milk
Koža i vuna	430.939	-	430.939	10.778.882	67.587	10.711.295	89,5	68,4	89,7	Leather and wool
<b>Ostali proizvodi</b>	<b>1.223.136</b>	<b>1.205.164</b>	<b>17.972</b>	<b>12.375.917</b>	<b>12.105.330</b>	<b>270.587</b>	<b>191,4</b>	<b>191,0</b>	<b>213,1</b>	<b>Other products</b>
Med i vosak	41.972	24.000	17.972	311.087	40.500	270.587	229,6	225,0	230,3	Honey and wax
Riba	1.181.164	1.181.164	-	12.064.830	12.064.830	-	190,6	190,9	-	Fish

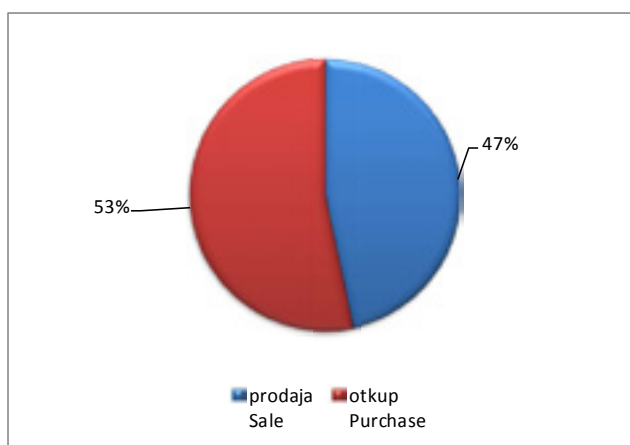
<sup>1)</sup> Indeksi preko 300% se ne objavljuju

<sup>1)</sup> indices over 300% are not published

**2.1 Udio prodaje i otkupa poljoprivrednih proizvoda, decembar 2017., %**  
 Share of purchase and sale of agricultural products, december 2017, %



**2.2 Udio prodaje i otkupa poljoprivrednih proizvoda, I-XII 2017., %**  
 Share of purchase and sale of agricultural products, period I-XII 2017, %



**3. PRODAJA I OTKUP POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, decembar/prosinac 2017., KOLIČINA**
*SALE AND PURCHASE OF AGRICULTURE PRODUCTS, DECEMBER 2017, QUANTITY*

	XII 2017			I-XII 2017			
	ukupno <i>Total</i>	prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>	ukupno <i>Total</i>	prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>	
Pšenica, tona	-	-	-	15.958	5.406	10.552	<i>Wheat, tons</i>
Duhan suhi/suvi list, tona	2	-	2	313	-	313	<i>Tobacco, (dry leaf), tons</i>
Krompir/krumpir, konzumni, tona	16	10	6	880	168	712	<i>Potatoes, mercantile, tons</i>
Krompir/krumpir sjemenski, tona	-	-	-	169	154	15	<i>Potatoes seed, tons</i>
Kupus glavica, tona	17	-	17	508	65	443	<i>Cabbage, tons</i>
Jabuke (konzumne i za preradu), tona	238	118	119	4.010	1.333	2.677	<i>Apples (eating and processing), tons</i>
Vino, 000 l.	577	577	-	3.524	3.524	-	<i>Wine, thousand litre</i>
Telad, tona	31	13	18	423	278	145	<i>Calves, tons</i>
Goveda (starosti od 1 do 2 godine), tona	338	144	194	2.285	855	1.430	<i>Cattle (1-2 years), tons</i>
Krave, bikovi i junad (starosti od 2 godine), tona	50	16	34	855	643	212	<i>Cows, bulls and heifers (2 year), tons</i>
Svinje, tona	281	280	1	1.921	1.501	420	<i>Pigs, tons</i>
Janjad, tona	1	0	1	115	22	93	<i>Lambs, tons</i>
Tovljeni pilići (brojleri), tona	811	422	389	27.973	23.607	4.366	<i>Fattened chicken, tons</i>
Jednodnevni pilići, 000 kom.	510	510	-	6.960	6.960	-	<i>One - day chicken, 000 pieces</i>
Jaja konzumna, 000 kom.	9.963	9.963	-	82.654	82.654	-	<i>Eggs, 000 pieces</i>
Mlijeko kravlje, 000 l	14.320	1.645	12.675	167.286	18.417	148.869	<i>Cow milk, 000 liter</i>
Pastrmka/Pastrva, tona	158	158	-	1.577	1.577	-	<i>Trout, tons</i>

**4. PROSJEČNA CIJENA PRODAJE I OTKUPA VAŽNIJIH POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, DECEMBAR/PROSINAC 2017., PROSJEČNA CIJENA U KM**
*AVERAGE PRICE FOR SALE AND PURCHASE OF IMPORTANT AGRICULTURAL PRODUCTS, DECEMBER 2017., AVERAGE PRICE IN KM*

	Prosječna cijena po jedinici mjere <i>Average price per unit of measure</i>		
	prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>	
Pšenica, kg	0,32	-	<i>Wheat, kg</i>
Krompir/krumpir, konzumni, kg	0,38	0,71	<i>Potatoes, mercantile, kg</i>
Kupus glavica, kg	-	0,41	<i>Cabbage, kg</i>
Jabuke (konzumne i za preradu), kg	0,67	0,82	<i>Apples (eating and processing), kg</i>
Vino, l	3,48	-	<i>Wine, l</i>
Telad, kg	4,23	6,09	<i>Calves, kg</i>
Goveda (starosti od 1 do 2 godine), kg	2,84	3,81	<i>Cattle (1-2 years), kg</i>
Krave, bikovi i junad (starosti od 2 godine), kg	2,81	2,67	<i>Cows, bulls and heifers (2 year), kg</i>
Svinje, kg	2,39	2,80	<i>Pigs, kg</i>
Janjad, kg	-	5,71	<i>Lambs, kg</i>
Tovljeni pilići (brojleri), kg	2,04	1,66	<i>Fattened chicken, kg</i>
Jednodnevni pilići, kom.	0,70	-	<i>One - day chicken, pieces</i>
Jaja konzumna, kom.	0,17	-	<i>Eggs, pieces</i>
Mlijeko kravlje, l	0,68	0,75	<i>Cow milk, l</i>
Pastrmka/Pastrva, kg	5,74	-	<i>Trout, kg</i>

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o otkupu i prodaji poljoprivrednih proizvoda rezultat su redovnih mjesečnih istraživanja „Mjesečni izvještaj o otkupu poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača (obrazac TRG-31)“ i „Mjesečni izvještaj o prodaji poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih poslovnih subjekata i zemljoradničkih zadruga (obrazac TRG-33).

Ovim istraživanjima prikupljaju se podaci o otkupu i prodaji poljoprivrednih proizvoda: količina (u tonama, hilj. kom., hilj. lit), vrijednost (u KM) i prosječne cijene (u KM) za referentni mjesec.

Izveštajne jedinice za mjesečni izvještaj o prodaji poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poslovnih subjekata i zemljoradničkih zadruga (obrazac TRG-33) su poslovni subjekti i dijelovi poslovnih subjekata razvrstani u područje A (Poljoprivreda, šumarstvo i ribolov) prema KD BiH 2010. Izveštajne jedinice za mjesečni izvještaj o otkupu poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača (obrazac TRG-31) su poslovni subjekti i dijelovi poslovnih subjekata koji otkupljuju poljoprivredne proizvode od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača radi njihove prodaje ili prerade razvrstani u područje C i G prema KD BiH 2010.

Podaci o prodaji poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama prikupljaju se redovnim mjesečnim istraživanjem: Mjesečni izvještaj o prometu poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama (obrazac TRG -13). Izveštajne jedinice su poslovni subjekti koji pružaju usluge korištenja prodajnog prostora pijace.

Ovim istraživanjima prikupljaju se podaci o prodaji poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama koje na pijacu iznose samo individualni poljoprivredni proizvođači (bez poljoprivrednih preduzeća i zemljoradničkih zadruga): količina (u tonama, 000 kom., 000 lit), vrijednost (u KM) i prosječne cijene (u KM) za tekući mjesec.

### Definicije

**Otkup** poljoprivrednih proizvoda je kupovina odnosno preuzimanje poljoprivrednih proizvoda neposredno od porodičnih/obiteljskih proizvođača koje poslovni subjekti obavljaju radi dalje prodaje ili prerade.

**Prodaja** poljoprivrednih proizvoda je prodaja, odnosno isporuka poljoprivrednih proizvoda iz vlastite proizvodnje poslovnih subjekata i njihovih dijelova.

## NOTES ON METHODOLOGY

Data on sale and purchase of agricultural products are the result of regular monthly surveys: Monthly Report on purchase of agricultural products from individual agricultural producers (TRG – 31) and Monthly Report on sale of own agricultural products by companies and agricultural cooperatives (TRG – 33).

This survey collects data on the quantity (in tons, thous. Pcs., Thous. Lit), value (KM) and average price (KM) of purchase and sale of agricultural products for the reference month.

Reporting units and observation units for the Monthly report on sale of own agricultural products by companies and agricultural cooperatives (TRG – 33) are legal entities and parts of legal entities classified according to the NACE-Rev 2 (KD B&H 2010) into the field A (Agriculture, hunting and forestry). Reporting units and observation units for the Monthly report on purchase of agricultural products from individual agricultural producers (TRG – 31) are legal entities who purchase agricultural products from individual family farms for further selling or processing classified in activities in section C and G according to the NACE-Rev 2 (KD B&H 2010).

Data on turnover of agricultural products at marketplaces are collected through the regular statistical report: Monthly report on turnover of agricultural products at marketplaces (TRG – 13). Reporting units are business entities that provide services using selling area.

This survey collects data on the quantity (in tons, 000 Pcs., 000 Lit), value (KM) and average price (KM) of purchase and sale of agricultural products at marketplaces from individual agricultural producers (without agricultural enterprises and cooperatives) for the current month.

### Definitions

**Purchase** of agricultural products is buying, taking over agricultural products from individual producers which performing business entities with a view of further sale and processing.

**Sale** of agricultural products consists of sale, respectively delivery of agricultural products that are obtained from own production of business entities and parts of business entities.

**Izdaje Federalni zavod za statistiku FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26**  
*Published by the Institute for Statistics of FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26*

**Telefon/Phone: +387 (33) 20 64 52, Fax: +387 (33) 22 61 51**  
Elektronska pošta/E-mail: [fedstat@fzs.ba](mailto:fedstat@fzs.ba), Internetska stranica/Web site: <http://www.fzs.ba>

**Odgovara: Doc. dr. Emir Kremić, direktor**  
*Person responsible: Assist. Prof. Dr. Emir Kremić, Director General*

**Saopćenje pripremili: Fehrija Mehić, Damir Omanović**  
*Prepared by: Fehrija Mehić, Damir Omanović*

*Those using data from this issue are requested to state the source*

**Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se na internetu**  
*First Release data are published on the Internet*